



نشرة شهرية تصدر عن دائرة العلاقات العامة والتسويق

Al-Naura

Monthly Newsletter - Vol 5 - 32nd Edition / Jan 2019



الجامعة الألمانية الأردنية
German Jordanian University

With The Participation of GJU: “My Story” Exhibition Inauguration at Zarqa University

The President of the German Jordanian University (GJU), Prof. Manar Fayyad inaugurated ‘My story’ book exhibition at Zarqa University.

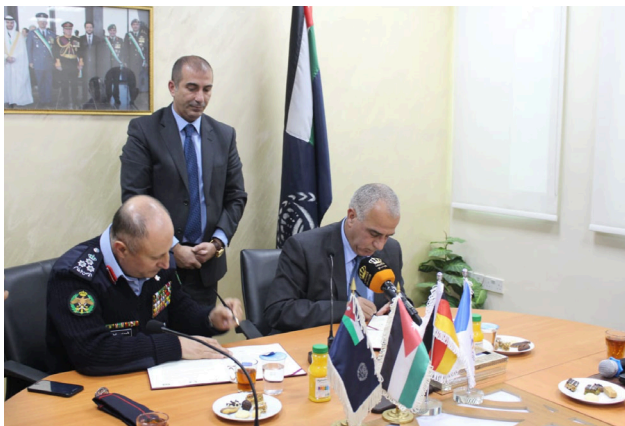
The Head of the Board of Directors of Zarqa Company for Education and Investment, Mr. Mahmoud Abu-Shaera and the President of Zarqa University Prof Bas-sam Al-Helou received the EDU-SYRIA programme director, Prof Manar Fayyad and the EDU-Syria management team.

My Story is a student-led initiative by the EU funded programme EDU-SYRIA. The initiative aims to achieve a better understanding of young Jordanian and Syrian students, their backgrounds and their ambitions. This initiative includes a photo exhibition, a photo-book that has been written and designed by students, and a compilation of videos where the students share their stories.



Fayyad stated that Zarqa University has been EDU-SYRIA's partner since 2016. This partnership plays a great role in supporting Syrian refugees to get access to higher education through a set of scholarships.

She praised Zarqa University for their support for EDU-SYRIA project at the German Jordanian University and for granting the students the opportunity to pursue their higher education and help them shape a more secure future for themselves.



The German Jordanian University (GJU) and the Family Protection Department at the Public Security Directorate signed a Memorandum of Understanding (MoU) in the presence of Vice President of GJU, Prof. Atef Kharabsheh, Assistant Director of Public Security, Brigadier Walid Batah and staff from both sides.

The MoU aims at developing cooperation with partners such as public security represented by the Department of Family Protection to enhancing the profession of social work.

Kharabsheh said that this agreement comes as a com-

MoU between GJU and Public Security Directorate

plement to the GJU's role towards social responsibility in promoting social work.

He stated the importance of the partnership with the department particularly in directing the students' efforts to serve the community and raise their awareness.

Brigadier Walid Batah pointed out that such a partnership contributes to the achievement of the national security system in general, which considers the social and family security of the most important pillars.

Both parties agreed to cooperate in the preparation of relevant studies and research that support the development of social work, programs, strategies and policies in social work, especially child protection. Also, develop the students' skills in the field and connect Family protection with local and international specialists.



GJU Discusses the Outlines of the Central Vegetable Market Project in Irbid

The German Jordanian University (GJU) and the Greater Irbid Municipality held a meeting to discuss the detailed studies and engineering plans that were prepared by GJU for the new Central Vegetable and Fruits Market Project in Irbid.

The municipality purchased a 360 Acres land at the cost of more than five million Jordanian Dinars, to establish a market for agricultural products in the area of Al- Na'ima to be a regional market.

Mayor Hussein Bani Hani said that the project is a priority for the municipality, mentioning that the project will upgrade the services in general, provide investment returns in support of the municipality's income, and improve its budget.

For his part, Professor of Architecture at GJU and Director of the project, Dr. Raed Al- Tall said, the idea of establishing a new market is to develop the

whole surrounding area, adding that the project aims to provide agricultural products to the Jordanian and nearby regional markets.

He explained that the market would include vital facilities to sort, scale vegetables and to display agricultural products, in addition to the stores for fertilizers, medicines, and pesticides.

Al- Tall added that the new location would include parking areas and stations for waste sorting. He revealed that there is a scheme for the use and generate alternative energy and electronic monitoring systems for weighing up vehicles and vegetables.

Al-Tal predicted that the market would be a typical field of competence with the ability to meet the needs of the North region in general and contribute on the development side, which will have a positive impact on the areas south of Irbid, especially the Bani Obaid Brigade.

In-depth discussions during the Social Work Network meeting in Kassel

The annual Network Meeting 2018 „Social Work for Refugees and Migrants“ took place at University of Kassel. Fifteen participants from German partner universities, a guest from the city of Kassel and the filmmaker Mr. Habib Aria Azizi joined the network meeting.

The hosting professor Dr. Sigrid James, the network head Dr. Jochen Pleines and exchange coordinator Dr. Rawan Ibrahim lead fruitful discussions with the network members and pointed out that the GJU Department of Social Work does not have an undergraduate programme and, for the time being, therefore does not have outgoing students in this field.

The two current graduate programmes Master and Professional Diploma do not include a compulsory stay in Germany. Dr. Ibrahim gave detailed insights into both programs and mentioned that the department of Social Work is dealing with a disproportionately high number of incoming students from Germany and other countries.

Dr. Monica Heitz, Director of the GJU Project Office at UAS Magdeburg-Stendal, outlined the

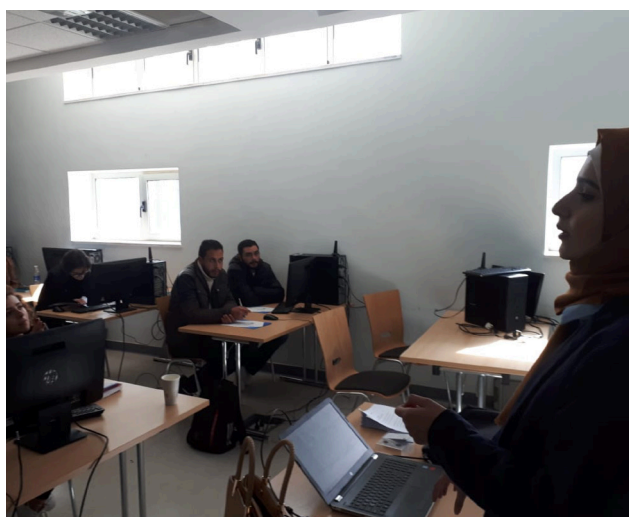


principles of the project TNB/TNE: Transnational Building/Transnational Education, which is underlying the German government's program aiming at promoting bi-national universities. The network partners subsequently presented their contribution to the collaboration with GJU.

University Vechta discussed their joint publication with GJU, University Würzburg a collaborative DAAD project, University Kassel Erasmus+ mobility for master students and Prof. James and Dr. Ibrahim just handed in a joint research proposal with UNICEF Jordan in collaboration with Oxford University.

Future topics of the Network „Social Work for Refugees and Migrants“ will be German accreditation and the expansion of specializations and programs according to local and regional needs.

Lectures on Human Resources Management Course at GJU

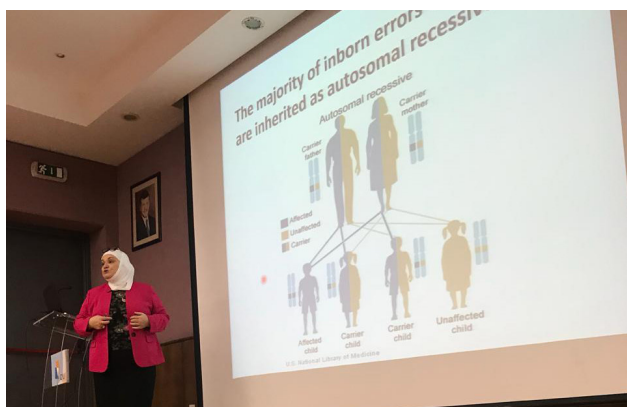


The German Jordanian University (GJU) has coordinated several lectures for the Human Resources Management course based on an agreement with Hinawi Programming Establishment to introduce Hinawi Software ERP. Lectures covered the Human Resources Management System (HRMS) module for the students, which were presented by Hatem Hinawi Programming Establishment's staff member Engineer Ms. Aya Ziad Alruzzi.

There were several aspects discussed in a theoretical and practical manner as well; The main goal was to provide the students with the needed knowledge about ERP systems by solving a wide range of scenarios and applying those scenarios through the system where results were instantly available.

The feedback by students was positive, and the influence was remarkable. This opens up new avenues for collaboration between GJU and Hinawi Establishment.

A Lecture about “Metabolic Disorders” at GJU

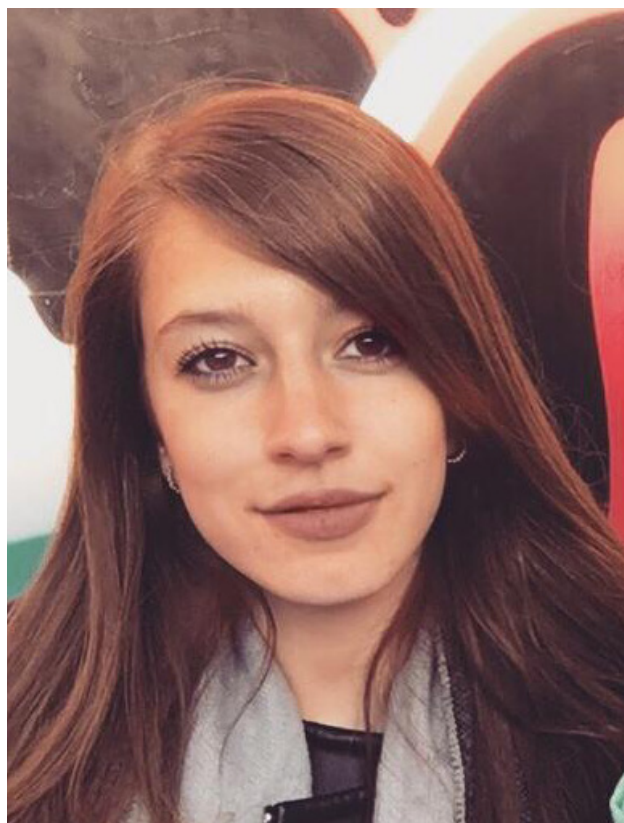


The Department of Biomedical Engineering – School of Applied Medical Sciences (SAMS) at the German Jordanian University (GJU) organized a lecture on Metabolic Disorders delivered by Dr. Kifah Al Qaqaa, as part of the school’s extracurricular activities, in the presence of Vice Dean Dr. Walid Al-Zyoud and Prof. Munib Al-Saket.

In her lecture, Al Qaqaa urged the students to think about solutions to the problems of people suffering from metabolic disorders, stressing the importance of communication and scientific discussion between doctors and medical, biological engineers.

The students asked questions about the role of medical and biological engineering in solving problems of patients with Metabolic Disorders, especially in maintaining a healthy body during daily activities.

The Department of Medical and Biomedical Engineering offers courses that incorporate human’s life and health, such as tissue engineering, biochemistry, and biomechanics.



A Published Article about the Detection of Nitrite in Processed Meat Products by GJU’s Student

The Nanolab Group at the German Jordanian University (GJU) published a study on the detection of nitrite in processed meat products.

Eng. Nour Abu Eisheh, a former student of the School of Medical Applied Sciences (SAMS) -Pharmaceutical & Chemical Engineering Department, prepared the study along with her graduation project supervisor Dr. Mohammad Khanfar.

The study involved Eng. Loiy Al Ghussein and Prof. Ala’aldeen Al-Halhouli as co-authors. It was performed in both the Nanolab and the PCE Instrumental Analysis lab.

The authors would like to thank the Shoman Foundation and the Deanship of Graduate Studies and Scientific Research (DGSSR) at GJU, represented by the Dean of DGSSR Prof. Ziyad Masoud for the generous fund needed to perform the published research.



A Workshop on Hydroponics in Jordan at GJU

The School of Applied Medical Sciences (SAMS) at the German Jordanian University (GJU), organized a workshop on “Hydroponics in Jordan” led by Dr. Ziad Abu El- Rub and Prof. Samer Garableh, with the participation of a German delegation from Hohenheim University and representatives from Jordanian institutions related to water and agriculture field.

The workshop aims at learning more about Hydroponics techniques, its applications, and advantages in an attempt to use the German experience and apply it in Jordan.

The President of GJU, Prof. Manar Fayyad praised the efforts of the school, stressing on the importance of the subject especially with the harsh conditions surrounded by water in Jordan, environmentally, humanly and politically.

Dr. Jorn Germer from Hohenheim University conducted a presentation on the project idea innovative hydroponics, its potentials and different scenarios for implementation in Jordan.

Vice President of GJU, Prof. Atef Kharabsheh joined the discussion expressing the issues related to water in Jordan. He encouraged the participants to explore innovative solutions to face these challenges.

The workshop’s subjects focused on the reality of the water situation in Jordan and its aspects, from where water quality, wastewater treatment units, the standards of water quality and wastewater in irrigation and hydroponics, besides wastewater utilization and the customer’s acceptance to wastewater products.

As part of the workshop agenda, the participants are visiting a farm and purification plant south of Amman to screen a pilot experiment on hydroponics

GJU Launches the Online Vacations and Leaves from MyGJU

The Information Systems and Technology Centers (ISTC) in cooperation with the Department of Human Resources at the German Jordanian University (GJU) launched the Online Vacations and Leaves through MyGJU portal.

Dr. Feras Al-Hawari the Director of ISTC, conducted a workshop for departments’ managers and school’s deans to provide an overview of the new system, in the presence of the President of GJU prof. Manar Fayyad and Vice President Prof. Atef Kharabsheh.

Dr. Feras Al-Hawari demonstrated the steps to activate the system in each department and school, clarifying that this way eliminates the use of papers, reduce the time and minimize human errors.



He explained that the features of the online system went through stages of developments and brainstorming through feedback and suggestion from the HR and the Finance Departments where the system was enabled and tested at these departments before the official launch.



GJU Implements a Project on Soilless Farming

A research team from the School of Natural Resources Engineering and Management at the German Jordanian University (GJU) implemented a research project about the use of renewable energy in soilless farming and the production of organic feeds that do not contain any synthetic chemicals.

The team implemented the project in an organic meat farm, owned by Mohammed Abu Assaf. The project aims at creating new methods to use renewable energy to increase the production of organic food and Feed, provide solutions to energy and water shortage, and poor agriculture in Jordan.

The project's supervisor, Dr. Ammar Al-Khalidi, pointed out that this project demonstrates the partnership between the private sector, the local community and the public sector, represented by the German Jordanian University, which adopts applied projects to improve the quality of life and create solutions for the society's problems.

He added that the project is environmentally friendly and economically feasible, because of the use of the photovoltaic system to generate Electricity,

where multiple designs have been made to build this system into a recycled cargo container to make it portable and thus easy to transport to the resort areas.

Al-Khalidi explained that the water consumption of this project is very little; it depends on simple sprinklers of water. The production process is conducted in a controlled atmosphere, which neutralizes the impact of weather factors.

These conditions contribute to the alleviation of the economic crisis through the production of green feed throughout the year, which reduces the cost of importing feed on Jordan. The product is considered suitable for human use and can be used in the extraction of antioxidants resistant to cancer.

The project team, Dr. Al Khalidi and students Ihab Darwish, Anas Awartani and Yazen Hanoun, seeks to promote the production of abundant quantities of natural feed to improve the quality of life of the Jordanian farmers and provide organic products in general, in line with the recommendations of the resident committee of the project.

E-Learning Workshop with German Flying Faculty from UAS Ostfalia



The German Jordanian University (GJU), with Flying Faculty Prof. Torsten Sander from the University of Applied Sciences Ostfalia conducted an E-Learning Workshop.

The workshop was organized and attended by the Head of the E-Learning committee and Vice-President Prof. Dorit Schumann and the new head of the committee Dr. Mohammad AlDaoud.

The E-Learning committee members attended from several GJU schools, departments, and centres.

Prof. Sander brings in his experience in teaching mathematics and IT courses online in study programmes (Bachelor and Master) which are offered 100% online.

Ostfalia University is a member of the Virtual FH

in cooperation with ten universities, mainly located in Germany.

In the workshop, the Flying Faculty Prof. Sander presented the online and traditional concept of his university, the concept of the online teaching, the administration, the technical solution for teaching virtual classes and insight into his individual experience in teaching online.

After a fruitful discussion, many questions and ideas, GJU and Prof. Sanders agreed to activate the cooperation agreement between both universities in general and on the schools and departments level.

In addition to starting joint activities for E-Learning, such as inviting selected 3rd-year GJU students to online courses from UAS Ostfalia or starting bi-national co-teaching ideas for the future.



Farewell Ceremony for the Outgoing Students- Summer 2019

The International Office (IO) and Office for Industrial Links (OIL) at the German Jordanian University (GJU), organized a Farewell Ceremony for the Outgoing Students Summer 2019.

The ceremony was attended by the President of GJU Prof. Manar Fayyad, Vice Presidents prof. Atef Kharabsheh and Prof Dorit Schumann, the Dean of Deanship of Student Affair, Dr. Raed Khasawneh, the Cultural Attaché at German Embassy, Mr. Tobias Caris.

Prof. Manar Fayyad explained that the German Year is important Pillar where the students develop their personalities, skills, and experience.

Fayyad encouraged the students to benefit from this opportunity in enhancing their German language and learn about different cultures.

She assured the students that the involved parties at GJU and the Project Office- Magdeburg in Germany are ready to support them in any issue.

Prof Schumann thanked the Project Office at Magdeburg, DAAD for their support to GJU. In her speech, Schumann focused on the intercultural aspect of the experience, encouraging the students to engage, explore and enjoy.

Director of IO, Mr. Jens Hegemann, congratulated the students for reaching a turning point of their lives, as he also directed the students to benefit from today's event and learn from previous students' experiences, assuring them that they will be provided with all support and assistance during their stay in Germany.

On the other hand, Dr. Khasawneh and Mr. Caris wished all the success to the students in their upcoming journey, advising them to think about this experience as a transformation phase to the best not just as a graduation requirement.

IO and OIL with the assistance of GJUs' students conducted presentations on "Living and Studying in Germany" and "Internship in Germany" besides an introduction by Ulrike Marquardt from the Project Office at Magdeburg. In the end, a musical performance was presented by three GJU talented students.

Afterwards, IO, OIL some Exchange Coordinators and outgoing students gathered in an informal evening in a pleasant and enjoyable atmosphere with a nice buffet, some dance performance and lots of music, where the participants had the chance to meet future fellow students of their German universities and to speak German with the IO and OIL colleagues.



GJU Graduates the ALC Students

The Consultation and Training Center (CTC) at the German Jordanian University (GJU) organized a graduation ceremony for the Arabic Language and Culture (ALC) students of whom joined the program for one semester.

The President of GJU Prof. Manar Fayyad, Vice President Prof. Atef Kharabsheh, the Director of CTC Dr. Abdullah Abdullah, the Dean of the School of Applied Humanities and Languages (SAHL), Dr. Christine Hildebrandt, the program coordinator Dr. Thilal Owise, the CTC team and instructors attended the ceremony.

During the ceremony, the ALC students presented their abilities in the Arabic language through

speeches, poetries, and songs from Jordanian heritage. They presented a short video showing the various activities during the last four months.

The CTC organized a “Cultural Week” during the semester to expose the students to the Arabic- Jordanian culture that included workshops in Music, Arabic Fonts, Art, Arabic literature and poems. The students engaged in field’s trips where they visited tourist sites in Jordan such as Petra and explored the city and countryside.

The program “Arabic Language and Culture” was initiated by the German Academic Exchange Service (DAAD) and established by the German Jordanian University (GJU) in 2014.

At the end of the ceremony, Fayyad handed the certificates to the graduates.



The Graduation of the Senior and Middle Senior Management Courses at GJU

In the presence of the President of the German Jordanian University (GJU), Prof. Manar Fayyad, Vice President Dr. Atef Kharabsheh, faculty members and administrators, the celebrated the graduation of its employees who completed the senior and middle senior management courses.

The senior management course consisted of (60) hours provided by (10) members of the School of Management and Logistic Sciences (SMLS), while the middle-senior management course consisted of (30) hours provided by (5) members of SMLS.

Fayyad pointed out that GJU ensures the development of the administrative staff by providing specialized training courses in all fields continuously. She cleared that the aim of these training courses is to raise the efficiency and productivity of the employees.

The Dean of SMLS, Dr. Malek Alsharairi explained that the courses were designed to create an interactive platform between the trainers and the employees for better extraction of knowledge exchange and best practices.

The subjects covered in the senior management course, the administrative process, planning, organization, direction, control, analysis of problems methods of scientific research, work pressures, and time management, while the middle-senior management course included subjects on the management of meetings, evaluation of individual and institutional performance, preparation of budget and tables of formations and total quality management.

The Director of the Human Resources Department, Mahmoud Irbaihat said that the Department is currently working in cooperation with the Consulting and Training Center at GJU and SMLS on developing a comprehensive training plan for all GJU's staff in their field of work for further development and skills enrichment.

Employees Mohammad Al Shra'a and Aya Al Aofi addressed through their speeches the importance of the courses and their positive reflection on their work.

At the end of the ceremony, Fayyad handed the graduation certificates to the participants.



افتتاح معرض "قصتي" في جامعة الزرقاء

افتتح في جامعة الزرقاء، معرض "قصتي" للطلبة السوريين، وذلك ضمن مشروع التعليم السوري/الأردني الممول من الاتحاد الأوروبي، برعاية رئيس مجلس إدارة شركة الزرقاء للتعليم والاستثمار الدكتور محمود أبو شعيرة، وحضور رئيس الجامعة الألمانية الأردنية الدكتورة منار فياض.

الطلبة من خلال مشروع "تعليم اللاجئين السوريين الممول من الاتحاد الأوروبي للحصول على الدبلوم، البكالوريوس، الماجستير.

وحضر افتتاح المعرض نائب رئيس الجامعة الأستاذ الدكتور نادر أبو شيخة، وعمداء الكليات ومديرو الدوائر والوحدات الإدارية وطلبة الجامعة، والمنسق الأكاديمي الدكتور علاء خليفة، ومدير المشروع الدكتور ضياء أبو طير، وفواز الصقار وسناء فراج من الجامعة الألمانية الأردنية.

وقدم الدكتور محمود أبو شعيرة درعاً تقديرياً للدكتورة منار فياض، وهدية تذكارية للطلبة.

وقال رئيس جامعة الزرقاء الأستاذ الدكتور بسام الحلو، أن معرض "قصتي" يهدف لعرض قصص الطلبة وطموحاتهم المستقبلية، كما يتيح لهم فرصة التعبير عن آمالهم، مثنياً دعم الاتحاد الأوروبي لمشروع التعليم الطلبة وإتمام دراستهم.

واشتمل المعرض على العديد من الصور و"الفيديوهات" التي روى من خلالها الطلبة المشاركين نماذج من قصص حياة الطلبة السوريين اللاجئين والأردنيين في المجتمعات المضيفة والذين يحاولون التغلب على الظروف الحياتية الصعبة، حيث يدرس

عقدت الجامعة الألمانية الأردنية عدة محاضرات في مساق إدارة الموارد البشرية بالتنسيق مع مؤسسة الحناوي للبرمجة بناءً على اتفاقية بين الطرفين لتقديم برنامج الحناوي لتخطيط موارد المؤسسات.

وغطت المحاضرات وحدة نظام إدارة الموارد البشرية (HRMS) للطلبة والتي تم تقديمها من قبل مهندسة البرمجة السيدة آية زياد العروزي موظفة مؤسسة حاتم حناوي.

وتم مناقشة العديد من الجوانب بطريقة نظرية وعملية بهدف تزويد الطلبة بالمعرفة اللازمة عن أنظمة تخطيط موارد المؤسسات من خلال حل مجموعة واسعة من السيناريوهات وتطبيق هذه السيناريوهات من خلال النظام حيث كانت النتائج متاحة على الفور.



محاضرات في مساق إدارة الموارد البشرية في الألمانية الأردنية

توقيع مذكرة تفاهم بين ادارة حماية الاسرة والجامعة الألمانية الأردنية

خلال انشاء ادارة حماية الاسرة على الحفاظ على اللجنة الاساسية للمجتمع وتوفير كل ما تحتاجه لحل ما تتعرض له من مشكلات من خلال منظومة خدمات شاملة قانونية وصحية واجتماعية ، مبينا أن التشارك بين مؤسسات الدولة الرسمية والاهلية يساهم في تحقيق منظومة الامن الوطني بشكل عام والذي يعتبر الأمن المجتمعي والأسري من أهم ركائزه.

واضاف مساعد مدير الامن العام للقضائية ان توقيع هذه المذكرة سيسهم في ترجمه العمل التشاركي المجتمعي بين المؤسسات الحكومية وغير الحكومية كل ضمن مجالات عمله ، وأنها تأتي استكمالاً لجهود سابقة في هذا المجال وستسهم في تعزيز تبادل خبرات وتجارب الطرفين ليكونوا شركاء فاعلين ومساندين لمديرية الأمن العام في تعزيز مهنة العمل الاجتماعي ونشر المعرفة المتخصصة في هذا المجال.

من جهته قال الدكتور عاطف الخرابشة أن هذه الاتفاقية تأتي استكمالاً للدور الذي تقوم به الجامعة الألمانية الأردنية تجاه المسؤولية الاجتماعية في تعزيز العمل الاجتماعي واهمية الشراكة القائمة مع الامن العام بشكل عام وادارة حماية الاسرة بشكل خاص في توجيه طاقات طلبة الجامعة لخدمة المجتمع ورفع مستوى الوعي لديهم داعياً الى المزيد من التشاركية لتحقيق الهدف الاسمي في الحفاظ على الامن المجتمعي. "من المصدر"



وقعت في ادارة حماية الاسرة مذكرة تفاهم بين مديرية الامن العام والجامعة الألمانية الأردنية بهدف تعزيز مبدأ التشاركية في العمل الاجتماعي وذلك بحضور مساعد مدير الامن العام للقضائية العميد وليد بطاح ونائب رئيس الجامعة الألمانية الأردنية الدكتور عاطف الخرابشة وعدد من كبار ضباط الامن العام.

وأكد العميد بطاح أن مديرية الأمن العام حرصت من



ورشة عمل حول التعليم الالكتروني في الجامعة الألمانية الأردنية

نظمت الجامعة الألمانية الأردنية ورشة عمل حول التعليم الالكتروني بالتعاون مع البروفيسور تورستن ساندر من جامعة اوستفاليا للعلوم التطبيقية في ألمانيا، بحضور رئيس لجنة التعليم الإلكتروني ونائب الرئيس الأستاذ دوريت شومان والرئيس الجديد للجنة الدكتور محمد الداود، وأعضاء من الكليات والدوائر والمراكز التابعة للجامعة.

وأثمرت الورشة على تفعيل اتفاقية تعاون بين الجامعتين تشمل الكليات والدوائر بالإضافة إلى بدء أنشطة مشتركة في مجال التعليم الإلكتروني، مثل دعوة طلبة الألمانية الأردنية في السنة الدراسية الثالثة للتسجيل في دورات عبر الانترنت مقدمة من جامعة اوستفاليا، كما تم مناقشة أفكار مستقبلية تتضمن تعليم متبادل على مستوى وطني.

في ورشة العمل، قدم البروفيسور ساندر مفهوم التعليم التقليدي وعبر الإنترنت في جامعتيه والحلول التقنية لتدريس المساقات الافتراضية بالإضافة إلى عرض لمحة من تجربته الشخصية في تدريس الرياضيات و تكنولوجيا المعلومات عبر الإنترنت.

الألمانية الأردنية " تعرض محاور " دراسات السوق إربد المركزي



ركز لقاء عقده بلدية اربد الكبرى والجامعة الألمانية المكلفة بإعداد دراسات تفصيلية ومخططات هندسية لمشروع سوق الخضار والفواكه المركزي الجديد على تدارس الخطوط العريضة الملبية لاحتياجات البلدية المتوافقة مع رؤية مصدري الخضار والفواكه في الشمال والمعينين بالسوق في مجالات اخرى متنوعة.

والتي تم من خلالها يتم مراعاة جميع المواصفات العالمية من حيث التصميم والتكنولوجيا المستخدمة في البناء وانشاء البنية التحتية للمشروع.

وقال ان الدراسات لم تغفل ضرورة تطوير شبكة الطرق الواصلة للسوق بحيث تكون طرقا واسعة ومريحة وقادرة على خدمة الآليات الثقيلة التي تأتي إلى السوق للتحميل والتزليل.

وأوضح ان السوق سيضم العديد من المنشآت الحيوية بالإضافة إلى المخازن الاعتيادية ومنها على سبيل المثال أماكن لفرز وتدرج الخضار ومعارض للمنتجات الزراعية وما يتعلق بها من أسمدة وادوية ومبيدات وغيرها كالمساحات الكافية لوقوف السيارات والخاصة بالمبيت عدا عن محطات خاصة بفرز النفايات داخله ووضع مخططات خاصة لاستخدام الطاقة البديلة وتوليدها داخل السوق وأنظمة للمراقبة الإلكترونية لتوزيع المركبات والخضار.

وتوقع التل ان يكون السوق نموذجيا بمجال اختصاصه وقادرا على تلبية احتياجات اقليم الشمال عموما ويحقق اسهاما في الجانب التنموي يكون له انعكاس ايجابي على مناطق جنوب مدينة اربد خاصة لواء بني عبيد .

يشار ان المشروع بانشاء السوق اقتضته ظروف قدم السوق الحالي الواقع على مدخل مدينة اربد الغربي بمساحة ضيقة لا تتجاوز ٢٢ دونما وبات مثار ازعاج من النواحي المرورية ناهيك عن سلبيات مجاورته لمناطق سكنية مكتظة وستتولى البلدية بالتوازي مع اعداد مخططات السوق الجديد إيجاد مصادر تمويلية لانشائه قد تكون بالتشارك مع القطاع الخاص لا سيما وان كلفته المبدئية لن تقل عن ١٦ مليون دينار. "من المصدر".

واشترت البلدية اخيرا قطعة ارض مساحتها ٣٦٠ دونما بكلفة تجاوزت خمسة ملايين دينار بقليل لانشاء السوق في منطقة النعيمة ليكون سوقا اقليميا بمجالات التصدير والاستيراد للمنتجات الزراعية المختلفة وانيطت مهمة انجاز دراساته ومخططاته بالجامعة الألمانية.

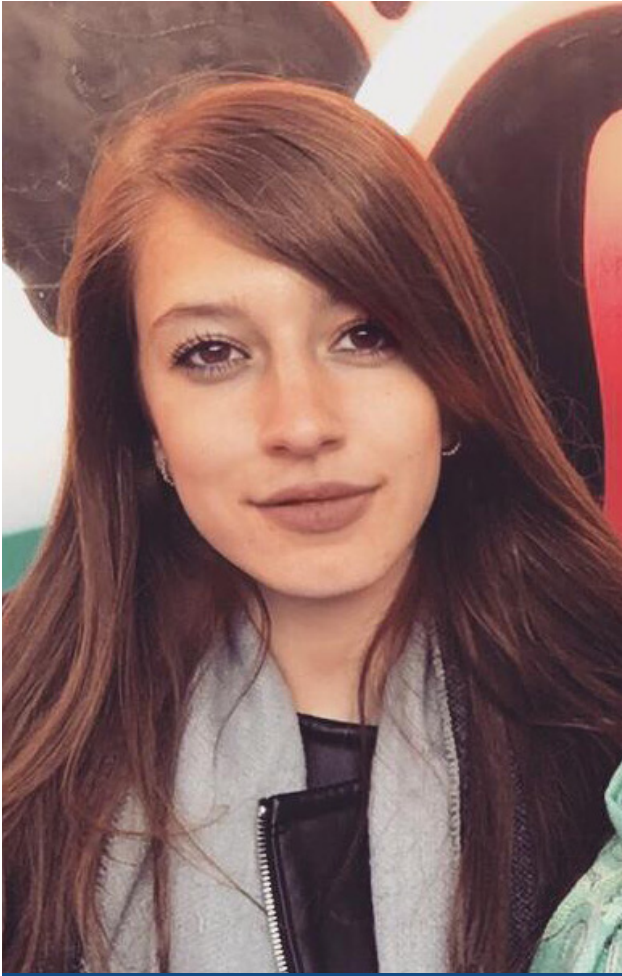
وقال رئيس البلدية المهندس حسين بني هاني أن المشروع يعد اولوية للبلدية ضمن حزمة مشاريع تنموية وخدمية سترتقي بالواقع الخدمي عموما وتوفر عوائد استثمارية مساندة لمداخل البلدية وتحسين موازنتها التي بالضرورة ستعكس على واقع تطوير الخدمات عموما.

وتوقع ان يحد ث السوق نقلة نوعية على صعيد الاقتصاد المحلي للمدينة باعتبار التطلعات والخطط ان يكون سوقا اقليميا لا محليا خاصا بمحافظة اربد وستسعى البلدية الى توفير كل متطلبات الجذب اليه ليكون ملبيا لجميع متطلبات تجار ومصدري الخضار والفواكه في اقليم الشمال.

بدوره اكد استاذ العمارة بالجامعة الألمانية ومدير مشروع اعداد الدراسات والمخططات الهندسية وتطويرها للسوق الدكتور رائد التل ان فكرة انشاء السوق ليست مجرد نقل للسوق الحالي (القديم) لموقع آخر بقدر ما هي تطوير لمنطقة كاملة محيطة بالسوق الجديد بحيث تكون تنموية واقتصادية مختصة بالمنتجات والصناعات الغذائية وتمد السوق المحلي الأردني والأسواق الإقليمية القريبة باحتياجاتها من الخضار والفواكه.

وحسب التل فإن الدراسات قطعت شوطا متقدما وتم البدء بعمل المخططات الهندسية اللازمة لمشروع

الجامعة الألمانية الأردنية تنظم محاضرة حول الأمراض الاستقلابية

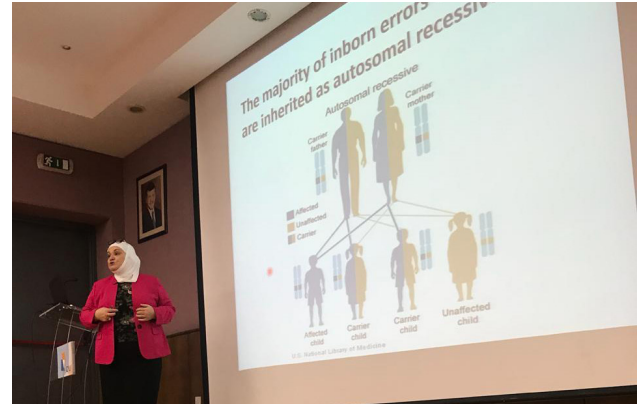


دراسة حول تتبع النترت في منتجات اللحوم المصنعة لطالبة في الألمانية الأردنية

نشرت مجموعة نانو لاب في الجامعة الألمانية الأردنية، دراسة حول تتبع النترت في منتجات اللحوم المصنعة، قامت بإعدادها خريجة قسم الهندسة الكيميائية - الصيدلانية، الطالبة نور أبو عيشة ومشرف المشروع الدكتور محمد خنفر،

وشارك بها كلا من المهندس لؤي الغصين والدكتور علاء الدين الحلوي كمؤلفين مشاركين.

وقد تم إجراء التجارب العلمية الخاصة بالدراسة في مختبرات النانو والتحليل الآلي PCE في الجامعة بتمويل من مؤسسة شومان وعمادة البحث العلمي والدراسات العليا في الجامعة.



نظم قسم الهندسة الطبية والحيوية في كلية العلوم الطبية التطبيقية بالجامعة الألمانية الأردنية محاضرة حول الأمراض الاستقلابية ألقتها استشارية الأمراض الاستقلابية الوراثية الدكتورة كفاح القعقاع.

وتأتي المحاضرة ضمن النشاطات الامنهجية لمساق علم التشريح ووظائف الأعضاء لطلبة الهندسة الطبية والحيوية.

وحثت القعقاع الطلبة على التفكير بحلول لمشاكل من يعانون من الأمراض الاستقلابية، مؤكدة على ضرورة وأهمية التواصل والنقاش العلمي ما بين الأطباء من جهة ومهندسو الهندسة الطبية والحيوية من جهة أخرى.

ويتعلم الطلبة في قسم الهندسة الطبية والحيوية بالجامعة الألمانية الأردنية مساقات تضمن لهم مجالات حيوية تعنى ب حياة وصحة الإنسان كمساق هندسة الأنسجة ومساق المواد الحيوية ومساق الميكانيكا الحيوية.

وفي نهاية المحاضرة التي حضرها نائب عميد الكلية الدكتور وليد الزيود والأستاذ الدكتور منيب الساكت وجّه الطلبة عدداً من الأسئلة حول دور الهندسة الطبية والحيوية لحل مشاكل مرضى الأمراض الاستقلابية كتغير قدرتهم في الحفاظ على الهيئة السليمة أثناء النشاطات اليومية لهم ومنها المشي.



الجامعة الألمانية الأردنية تنظم ورشة عمل حول الزراعة المائية في الأردن

البيئة ومن ثم الحصول على أعلى إنتاجية ممكنة من المزروعات.

من جهته، أشار الخرابشة إلى أهمية التفكير باستغلال المصادر والتعامل مع شح المياه فيما يخص الجانب الزراعي وذلك لتحقيق الاستفادة المثلى من المياه المتاحة وتقليل الهدر ما أمكن.

واستعرض الدكتور جوردن غريمر من جامعة هوهنهايم نبذة عن الزراعة المائية من ناحية التطبيق العملي وكيفية الاستفادة منها لتطبيقها في الأردن. كما طرح سيناريوهات حول إمكانية التطبيق الفعلي لهذا النوع من الزراعة.

وتضمنت الورشة عددا من المحاور أبرزها: نوعية المياه ومستوى جودة المياه للزراعة المائية وقبول المستهلكين للمنتجات الهيدروالوجية.

واشتمل برنامج الورشة التي استمرت لمدة ثلاثة أيام على زيارات ميدانية لمزرعة ومحطة تنقية جنوب عمان للاطلاع على نموذج لهذه الزراعة في الأردن.

نظمت كلية العلوم الطبية التطبيقية في الجامعة الألمانية الأردنية بالتعاون مع جامعة هوهنهايم في ألمانيا ورشة عمل حول تطوير الزراعة المائية في الأردن بحضور رئيس الجامعة الأستاذ الدكتور منار فياض ونائب الرئيس الدكتور عاطف الخرابشة.

وشارك بالدراسة التي أشرف على تنظيمها كل من الدكتور زياد أبو الرب والدكتور سامر الغرابلة ممثلين من كل من نقابة المهندسين الزراعيين ومؤسسة المواصفات والمقاييس وسلطة وادي الأردن ومركز البحوث الوطني للزراعيين.

وتأتي هذه الورشة بهدف نقل تجربة جامعة هوهنهايم الألمانية إلى الجامعة الألمانية الأردنية في مجال الزراعة المائية التي تسهم في تحسين الإنتاج وتوفير كميات من المياه.

وبينت فياض أهمية هذه الورشة نظرا لأن الأردن يعد من الدول الفقيرة مائيا وتعاني تربيته من الملوحة، مؤكدة الحاجة الملحة للتوجه نحو الزراعة المائية لما لها من آثار إيجابية كالمساهمة في المحافظة على



لقاء تعريفى لطلبة الجامعة الألمانية الأردنية الملتحقين بالجامعات الألمانية

التجربة من خلال الانخراط في المجتمع الألماني واستكشاف الحضارة الأوروبية والتفاعل مع الشباب الألماني وبناء شبكة من العلاقات الإيجابية التي تخدم البلدين.

وألقى كل من من مدير مكتب العلاقات الدولية ينس هيجمان وعميد شؤون الطلبة الدكتور رائد الخصاونة ومدير مكتب الاتصال مع الصناعة بريتا كيلر كلمات تحفيزية للطلبة لتشجيع الطلبة على التعلم والعمل الجاد. مشددين على أهمية التواصل مع الجهات المعنية في الجامعة في حال وجود أية استفسارات أو تحديات تواجههم.

وقدم طالبان عروضاً مستمدة من تجربتهما حول طبيعة العيش والدراسة والتدريب في ألمانيا، عرضاً خلاله تجاربهم الشخصية كالاندماج والتعايش مع المجتمع وتعلم اللغة الألمانية ومعرفة عادات وتقاليد البلد.

وفي نهاية اللقاء قدمت فرقة الجامعة الموسيقية فقرة فنية حظيت باستحسان الحضور.

يُشار إلى أنه يتوجب على كل طالب بالجامعة قضاء فصلين الأول دراسي في إحدى الجامعات الألمانية الشريكة والثاني تدريبي وعملي في المصانع والشركات الألمانية.

نظم مكتب العلاقات الدولية ومكتب الاتصال مع الصناعة في الجامعة الألمانية الأردنية لقاءً تعريفياً لطلبة السنة الدراسية الرابعة الملتحقين بالجامعات الألمانية بحضور رئيس الجامعة الأستاذ الدكتور منار فياض ونائبي الرئيس الدكتور عاطف الخرابشة والدكتورة دوريت شومن والملحق الثقافي في السفارة الألمانية توبياس كريس.

ويأتي اللقاء الذي يُنظم سنوياً لطلبة السنة الرابعة قُبيل سفرهم إلى ألمانيا بهدف تقديم عدد من الإرشادات والنصائح لهم لجعل تجربتهم أكثر فائدة وبما ينعكس إيجاباً على حياتهم في المستقبل.

وأشارت فياض خلال اللقاء إلى أهمية السنة الألمانية ودورها في صقل شخصيات الطلبة وإكسابهم مهارات جديدة. مؤكدة ضرورة الاستفادة من أوقاتهم واستثمارها بشكل سليم خلال رحلتهم الدراسية، ليكونوا خير سفراء لبلدهم الأردن وللجامعة وعكس تلك الصورة الإيجابية والمشرقة عن الشباب الأردني.

وأوضحت أن الفائدة الحقيقية تكمن لدى عودة الطلبة من خلال نقل معارفهم وخبراتهم التي تم اكتسابها إلى وطنهم بعد التخرج ورفع المؤسسات الوطنية بالكفاءات الشابة المدربة والمؤهلة.

بدورها دعت شومن الطلبة للاستفادة من هذه



مثيلة تكلف مبالغ باهظة.

وقدم الحوري أمثله توضيحية حول آلية تقديم إجازة أو مغادرة رسمية أو شخصية، حيث يتعين على جميع الموظفين الإداريين تعبئة طلبات الإجازات والمغادرات إلكترونياً من خلال النظام وفي المقابل يقوم المدراء من العمداء ونوابهم ورؤساء الأقسام ومدراء الدوائر ومساعدتهم بالموافقة أو الرفض إلكترونياً لتنتقل بعد ذلك إلى الموارد البشرية لأغراض التوثيق.

وأكد أن النظام الإلكتروني يأتي ضمن خطة الجامعة لحوسبة جميع الخدمات التي تقدمها الجامعة حيث أنه وبعد الانتهاء من نظامي التسجيل والموارد البشرية يجري العمل حالياً على إعداد نظام إلكتروني خاص بدائرة اللوازم والعطاءات.

وتمن الحوري جهود الموظفين والمبرمجين الذين أسهموا في إنجاز البرنامج من المركز ودائرتي المالية والموارد البشرية.

وتخلل الورشة عددا من الأسئلة حول كيفية تقديم طلب الإجازة والمغادرات الشخصية والرسمية التي يتم تقديمها وتعبئتها عبر هذا النظام.

إطلاق نظام الإجازات والمغادرات الإلكترونية في الجامعة الألمانية الأردنية

اطلق مركز نظم وتكنولوجيا المعلومات في الجامعة الألمانية الأردنية بالتعاون مع دائرة الموارد البشرية نظام إدارة الإجازات والمغادرات إلكترونياً من خلال النظام الخاص بالجامعة (MyGJU).

جاء ذلك خلال ورشة عمل نظمها المركز لتعريف عمداء الكليات ومدراء الدوائر بآليات استخدام النظام وإيجابياته، وبحضور رئيس الجامعة الأستاذ الدكتور منار فياض ونائب الرئيس الدكتور عاطف الخرابشة.

وبيّن مدير المركز الدكتور فراس الحوري أن النظام الجديد يهدف إلى توفير الوقت والجهد على العاملين في الجامعة بشكل عام والعاملين في دائرتي الموارد البشرية والمالية بشكل خاص، وعدم اتباع الطرق الورقية اليدوية التقليدية في تقديم الإجازات والمغادرات والتي تتم من خلال البريد الداخلي العادي.

وأضاف أن البرنامج تم إعداده بجهود العاملين في الجامعة من الدوائر ذات العلاقة حيث أن شراء برامج



مشروع للزراعات المائية عديمة التربة في الجامعة الألمانية الأردنية

نظرا لاستخدامه النظام الكهروضوئي لتوليد الكهرباء، حيث تم إجراء تصميمات متعددة لبناء هذه المنظومة داخل حاوية شحن معاد تدويرها لجعلها محمولة ومن ثم يُسهل نقلها إلى مناطق اللجوء.

وبين أنه تم في وقت لاحق بناء مشروع الأعلاف المائية مع أجهزة فعالة لتزويد المزرعة بأربعة أطنان شهريا من علف الشعير المائي بجانب الأعلاف التقليدية التي تم تغذيتها للثروة الحيوانية قبل أن يبدأ المشروع، وهو مربح اقتصاديا والأعلاف المزروعة بالماء أدت إلى تحسين التريط وخفضت الإصابة بأمراض الجهاز الهضمي، مثل المغص والسخام الذي يحدث للحيوانات، كما حفر جهاز المناعة، ويعتبر علف الشعير متوازن طبيعيا بالمغذيات الأساسية وغني بالأنزيمات التي تحتاجها الأجيال القادمة.

وأوضح الخالدي أن الاستهلاك المائي لهذا المشروع قليل جدا حيث يعتمد على رشاش بسيطة من المياه، كما أنه ينتج من كل واحد كغم من بذور الشعير ستة كيلو غرامات من الشعير المحلي المستنبت تقريبا ويتم عملية الإنتاج في أجواء مضبوطة مما يحيد تأثير العوامل الجوية على العملية، وبالتالي يساهم في التخفيف من الأزمة الاقتصادية عن طريق إنتاج أعلاف خضراء طيلة السنة مما يخفف كلف استيراد الأعلاف على الأردن ويحسن الاقتصاد الأردني، كما أن المنتج صالح للاستخدام البشري ويمكن أن يستخدم في استخلاص مضادات الأكسدة المقاومة لمرض السرطان.

ويسعى فريق المشروع المكون من المشرف الدكتور الخالدي والطالبة إيهاب درويش وأنس عورتاني ويزن حنون إلى تعميمه لإنتاج كميات وفيرة من العلف الطبيعي لتحسين نوعية الحياة للمزارع الأردني وتوفير المنتجات العضوية بشكل عام، وذلك بما يتوافق مع توصيات اللجنة المقيمة للمشروع والمكونة من الدكتور مظهر البدر والمهندس فراس علاونة.

تمكن فريق بحثي من كلية هندسة الموارد الطبيعية وإدارتها في الجامعة الألمانية الأردنية من تنفيذ مشروع بحثي يتمثل بتوظيف الطاقة المتجددة في الزراعات المائية عديمة التربة وإنتاج الأعلاف العضوية التي لا تحتوي على أية مواد كيميائية مصنعة.

ويهدف المشروع الذي تم تنفيذه في مزرعة لإنتاج اللحوم العضوية والتي يملكها المواطن محمد أبو عساف في منطقة زيزيا وهو من سكان محافظة مادبا، إلى ابتكار طرق جديدة باستخدام الطاقة المتجددة لزيادة إنتاج الأغذية والأعلاف العضوية وتقديم حلول لمشاكل شح الطاقة والمياه وضعف الزراعة في الأردن.

ويقوم المشروع على تصاميم للزراعات المائية لإنتاج الشعير العضوي، إلى جانب دراسة الرؤية الاقتصادية وأنظمة الطاقة الضوئية لإنتاج الأعلاف المائية بجودة عالية وبكلفة مالية بسيطة، وهو ما تم بناؤه في مزرعة أبو عساف.

وأشار مشرف المشروع الدكتور عمار الخالدي إلى أنه يجسد أحد الأمثلة للشراكة بين القطاعين الخاص- المجتمع المحلي- والقطاع الحكومي العام ممثلاً بالجامعة الألمانية الأردنية والتي تعتمد المشاريع التطبيقية لتحسين نوعية الحياة وحل بعض الإشكاليات التي يواجهها المواطن الأردني.

وبين الخالدي أن أهمية المشروع تكمن في إيجاد حل شامل للمشاكل التي يواجهها العالم كذلك كتغير المناخ وتدهور التربة ونُدرة المياه والتي قد تتسبب في أزمة غذائية متوقعة خلال السنوات القادمة.

وأضاف أن الأردن يعاني من حالة أزمة خاصة تتمثل في اجتماع شح المياه والطاقة معاً ومما فاقم هذه الأزمة موجات اللجوء المتكررة إلى الأردن، الأمر الذي سيُزيد الطلب على المشاريع المماثلة، مبيناً أن المشروع يتميز بأنه يعد صديقا للبيئة ومُجدياً من الناحية الاقتصادية



تخريج الفوج السادس لطلبة برنامج اللغة والثقافة في الجامعة الألمانية الأردنية

من جهته، أعرب الدكتور يوسف رابعة وهو أحد أساتذة البرنامج عن سعادته بالمستوى المتقدم والمتقن الذي حققه الطلبة الألمان في تعلّم اللغة العربية. مؤكداً أن هذه التجربة تعد فرصة حقيقية للطلبة للتعرف على الثقافة العربية ولتسعيهم الجاد في تعلم اللغة.

هذا وكان المركز قد نظم اسبوعاً ثقافياً للطلبة الملتحقين بالبرنامج بدعم من الوكالة الألمانية للتبادل الثقافي، استمر لمدة ثلاثة أيام وتضمن ورش عمل حول الخط العربي والموسيقى العربية والفنون والصحافة والأدب والشعر.

بدورها، بينت منسقة البرنامج الدكتورة ضلال عويس أنه يعد مثلاً حياً للتواصل الحضاري والثقافي بين الأردن وألمانيا وتجسيدا حقيقياً لبرامج التبادل الثقافي بين الجامعة والجامعات الألمانية الشريكة.

يُذكر أن الجامعة الألمانية الأردنية قد أنشأت هذا البرنامج في العام ٢٠١٤ لتعليم اللغة العربية للطلبة غير الناطقين بها.

احتفل مركز الاستشارات والتدريب في الجامعة الألمانية الأردنية بتخريج الفوج السادس من الطلبة الألمان المشاركين في برنامج اللغة العربية والثقافة خلال الفصل الدراسي الأول.

ويهدف البرنامج الذي ينفذه المركز بالتعاون مع كُليتي الإنسانيات التطبيقية واللغات والعلوم الأساسية والإنسانية إلى تعليم الطلبة اللغة العربية الفصحى والعامية، وتعريفهم بالثقافة الأردنية وما تحويه من عادات وتقاليد وتراث إنساني.

واشتمل الحفل على كلمات لطلبة ألمان عبروا خلالها عن سعادتهم بإتمام البرنامج، مؤكدين أهميته في إكسابهم خبرات جديدة كتعرفهم على العادات والتقاليد العربية والأغاني الفلكلورية والمأكولات الشعبية.

إلى جانب تكوينهم للعديد من الصداقات خلال إقامتهم في الأردن. كما ألقى طالبان أبياتاً من الشعر بالعامية تستعرض التجارب التي خاضوها كالرحلات الميدانية للأماكن الأثرية والتاريخية في الأردن.



تخريج دورتي الإدارة العليا والمتوسطة في الجامعة الألمانية الأردنية

موظفي وموظفات الجامعة. مؤكداً أن وجود نحو (١٢) مدرباً بخبرات مختلفة ضمن برنامج تدريبي واحد ساهم في تبادل المعرفة وعمل على تطوير أداء العاملين وتنمية مهاراتهم.

وأضاف أن دورة الإدارة العليا شملت عدداً من المحاور أبرزها: العملية الإدارية والتخطيط والتنظيم والتوجيه والرقابة وتحليل المشكلات وأساليب البحث العلمي وفن التعامل مع الرؤساء والمرؤوسين وضغوط العمل وإدارة الوقت. في حين اشتملت دورة الإدارة المتوسطة على إدارة الاجتماعات وتقويم الأداء الفردي والمؤسسي وإعداد موازنة وجدول التكاليف وإدارة الجودة الشاملة.

بحوره بين مدير دائرة الموارد البشرية محمود اربيات أن الدائرة تعكف حالياً بالتعاون مع مركز الاستشارات والتدريب والكلية على وضع خطة تدريبية شاملة لتدريب العاملين بالجامعة وتنمية مهاراتهم في مجال عملهم، فيما ألقى كل من الموظفين محمد الشرعة وآية العوفي كلمات بينوا خلالها أهمية الدورات في وانعكاسها إيجابياً على عملهم.

وفي نهاية الحفل سلّمت فياض المشاركين شهاداتهم وهنأتهم على هذا الإنجاز.

احتفلت الجامعة الألمانية الأردنية بتخريج عدد من موظفيها الذين أنهوا دورتي الإدارة العليا والمتوسطة في الجامعة. وذلك بحضور رئيس الجامعة الأستاذ الدكتور منار فياض ونائب الرئيس الدكتور عاطف الخرابشة وعدد من أعضاء الهيئة التدريسية والإدارية.

وتهدف الدورتين إلى رفع إنتاجية الموظف وتطوير مهاراته، حيث بلغت الساعات التدريبية لدورة الإدارة العليا (٦٠) ساعة قَدِّمها (١٠) أعضاء من الهيئة التدريسية في كلية العلوم الإدارية واللوجستية بينما بلغت الساعات التدريبية لدورة الإدارة المتوسطة (٣٠) ساعة قَدِّمها (٥) أعضاء من الهيئة التدريسية في ذات الكلية.

وبينت فياض خلال الحفل أن الجامعة وضمن سياستها لتطوير الكادر الإداري تعمل وبشكل مستمر على عقد الدورات التدريبية في كافة المجالات بهدف رفع كفاءة وإنتاجية الموظف، مشيدةً بمدى التزام المشاركين في حضور الدورتين لتحقيق الاستفادة الحقيقية والكاملة منها.

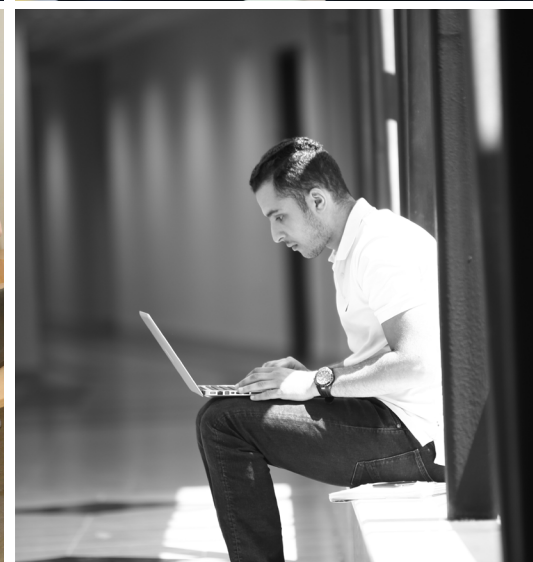
من جهته بين عميد الكلية والمشرّف على الدورتين الدكتور مالك الشرايري أن هذه الدورات تتميز بإيجاد منصة تفاعلية تشاركية في المعرفة ما بين

Notice

We are pleased to invite you to help us enrich the content of Al-Naura Newsletter through providing us with news and articles of the different events in your School or Department. Contributions should be sent to the contact details mentioned on the last page.

إعلان

يسر أسرة تحرير نشرة الناعورة الإخبارية دعوتكم للمشاركة في إثراء أخبارها، من خلال توثيق مختلف فعاليات الكليات والعمادات والدوائر.
ترسل المساهمات إلى العنوان المبين في آخر النشرة





الجامعة الألمانية الأردنية
German Jordanian University

Amman–Madaba Western Highway |
P.O.Box 3524, Amman 11180, Jordan |
Tel: 4294444 6 962+ |
info@gju.edu.jo | www.gju.edu.jo

